



Cyngor Tref Aberteifi :: Cardigan Town Council

Annwyl Gynghorydd

25 Tachwedd 2025

Fe'ch gwysir trwy hyn i fynychu cyfarfod nesaf Cyngor Tref Aberteifi a gynhelir fel cyfarfod hybrid ar zoom ac yn Ystafell Cyfarfod , Tŷ Cadwgan, yng Nghastell Aberteifi am 6.00yh ar nos Fawrth, 2 Rhagfyr 2025 oherwydd y canllawiau Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.

Cysylltwch â'r Clerc drwy e-bostio cyngor@trefaberteifi.co.uk os ydych yn dymuno derbyn y linc i ymuno â'r cyfarfod o bell.

Dear Councillor,

25 November 2025

You are hereby summoned to attend the next meeting of Cardigan Town Council which will be held as a hybrid meeting both on zoom and in the meeting room, Tŷ Cadwgan at Cardigan Castle at 6.00pm on Tuesday, 2 December 2025 according to guidelines in the Local Government and Elections (Wales) Act 2021.

Please contact the Clerk by emailing cyngor@trefaberteifi.co.uk if you wish to receive the link to attend remotely.

Yn gywir / Yours sincerely

Eleri Maskell (Clerc y Cyngor/Clerk to the Council) ☎ 01239 621527

Bydd 15 munud ar ddechrau'r cyfarfod i glywed cwestiynau a sylwadau cyhoeddus.

There will be 15 minutes at the beginning of the meeting to hear public questions and comments.

AGENDA

1. **Croeso'r Cadeirydd a Materion Personol.**
The Chair's Welcome and Personal Matters.
2. **I dderbyn ymddiheuriadau am absenoldeb**
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb a cytuno a'r rhesymau a roddwyd.
To receive apologies for absence
To receive, and consider for approval, apologies for absence and reasons given.

3. I dderbyn datganiadau o ddiddordeb

Atgoffir aelodau i ddatgan unrhyw fuddiant ar unrhyw eitem ar yr Agenda hon ar yr adeg hon neu ar unrhyw adeg yn ystod y cyfarfod yn unol â Chod Ymddygiad Cyngor Tref Aberteifi.

To receive declarations of interest

Members are reminded to declare any interest on any item on this Agenda at this point or at any point during the meeting in accordance with Cardigan Town Council's Code of Conduct.

4. Cofnodion y cyfarfod diwethaf

I gytuno a llofnodi cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth 4 Tachwedd 2025.

Minutes of last meeting

To approve and sign minutes of the meeting held on Tuesday 4 November 2025.

5. Adroddiad y Clerc

I dderbyn adroddiad gan Glerc y dref yn amlinellu'r camau a gymerwyd yn dilyn y cyfarfod a gynhaliwyd ar 4 Tachwedd 2025.

Clerk's report

To receive a report from the Town Clerk outlining actions taken following the meeting held on 4 November 2025.

6. Eitemau i'w cymryd mewn sesiwn breifat

I benderfynu pa eitemau, os o gwbl, o'r Agenda y dylid eu cymryd gyda'r cyhoedd wedi'u gwahradd.

Items to be taken in private session

To determine which items, if any, of the Agenda should be taken with the public excluded.

7. Cynllunio

Ystyried ceisiadau cynllunio a derbynnir a dadansoddi sylwadau priodol.

Planning

To consider planning applications received and resolve to submit appropriate comments.

8. Eitemau i'w hystyried a'u dadansoddi / Items for consideration and resolution

a) Biliau i'w talu / Bills to be paid.

b) Gohebiaeth / Correspondence.

c) Cofnodion Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol Elusen Cae Chwarae Brenin Sior V / King George V Playing Field Charity Annual General Meeting minutes.

d) Cofnodion cyfarfod Pwyllgor Ymgynghorol Cae Chwarae Brenin Sior V / King George V Advisory Committee meeting minutes.

e) Adolygiad o'r Gwasanaeth Sul y Cadoediad / Remembrance Service Review.

f) Cytuno ar ddyddiad ar gyfer llwybr papur a chyfarfod cyllideb blynyddol / Agree date for paper trail and annual budget meeting.

g) Datganiad elw a colled Ffair Aberteifi / Profit and Loss Statement for Cardigan Fair.

h) Archebu postion baner / Flagposts Order.

i) Adroddiad Bioamrywiaeth blynyddol dyletswydd Adran 6 / Section 6 duty annual Biodiversity Report.

9. Eitemau er gwybodaeth yn unig / Items for information only

- a) Dyddiadur y Maer / Mayor's Diary
- b) Adroddiadau'r Cyngorwyr Sir / Reports from County Councillors.
- c) Adroddiad y Bachan Deche / Handyman's Report.
- d) Amserlen waith mân / Minor works schedule.

10. Eitemau ar gyfer yr Agenda nesaf.

Items for the next Agenda.

Mae'r rhestr uchod yn ddarostyngedig i unrhyw wybodaeth ychwanegol y gellir ei derbyn ar ôl cyhoeddi'r Agenda hon.

The above list is subject to any additional information which may be received following issue of this Agenda.